

143–147. [Online] Available from: <https://cyberleninka.ru/article/n/sovremennaya-zolushka-po-versii-alekseya-ratmanskogo> (Accessed: 22.02.2023).

8. Jobert, M. (1992) *Muzyka* [Music]. *Kinovedcheskie zapiski – Film studies notes*. 15. pp. 220–227.

9. Shak, T.F. (2017) *Muzyka v strukture mediateksta. Na materiale khudozhestvennogo i animatsionnogo kino* [Music in the structure of media text. On the Material of Feature and Animation Films]. 2nd edition, revised. St. Petersburg: Lan; Planeta muzyki.

10. Nastroenie.tv (2018) *Interv'yu T. Shabel'nikovoy* [Interview with T. Shabelnikova]. [Online] Available from: <https://nastroenie.tv/episode/126139> (Accessed: 22.02.2023).

УДК 78

DOI: 10.24412/2070-075X-2023-2-88-96

А.С. Кремененко

### ПОЛИФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ МУЗЫКАЛЬНОГО МАТЕРИАЛА ЦИТАТЫ В МЕДИАЖАНРАХ

*В данной статье рассматривается использование гимна Российской Федерации в качестве материала для цитирования в различных медиажанрах. На примере работ режиссеров художественного и документального кинематографа, анимационных фильмов и компьютерных игр приводятся свидетельства того, что гимн РФ является популярным материалом для цитирования, изучаются принципы его введения и бытования в медиатексте. Доказывается, что музыкальный материал цитаты обладает впечатляющей пластичностью, выполняя иллюстративную, характеристическую и драматургическую функции в различных рядах медиатекста.*

Ключевые слова: *медиатекст, цитата, функции музыки, художественное кино, документальное кино, мультфильм, компьютерная игра, гимн России, гимн СССР.*

С 1 сентября 2022 года в школах России перед началом новой учебной недели исполняется государственный гимн [1]. Этот чрезвычайно важный шаг определяет наметившийся курс на восстановление системы патриотического воспитания в стенах государственных образовательных учреждений. Трудно переоценить роль, которую играет гимн в процессе формирования личности, национальной и гражданской идентичности, что определяет актуальность данной статьи, включающую обзор-ретроспективу и анализ принципов функционирования музыкального материала гимна России в различных медиажанрах: художественном и документальном кинематографе, мультфильмах и анимации, компьютерных играх.

За последние годы данная проблематика привлекает все больше внимания, что неудивительно, использование готовых форм и смыслов, ирония, игра, а также другие черты постмодернистского искусства, толкают создателей на работу с цитатами, создания с их помощью многочисленных аллюзий и реминисценций. Множество исследователей музыки в медиа обращались к этой проблематике в своих работах. Из наиболее крупных исследователей необходимо выделить: В. Валькова, Л. Крылова, Т. Шак, С. Лаврова, также некоторых аспектов музыкального цитирования касались и Ю. Лотман и М. Туровская [2].

Отдельно выделим исследования, посвященные анализу гимна СССР (Российской Федерации). Наиболее заметными работами в данной проблематике стали: «Религиозный пафос советских гимнов» Г. Казакова [3], «Жанрообразующие признаки государственного

гимна» Л. Ощепковой и «Деконструкция гимна России: выявление дискурсивных сил взаимодействия» И. Якоба [4, 5], которые подчеркивают неоднозначность текстового материала в сравнении с жанровыми аналогами, его соотнесение с противоречивыми идеями и смыслами, наличие религиозного, патриотического, идеологического, национального и наднационального подтекста.

При написании статьи была использована методика анализа, изложенная в монографии «Музыка в структуре медиатекста» [2]. Материалом для анализа послужили: документальный фильм «Парад Победы» (СССР, 1945, режиссер – Н.В. Соловьев, В.Н. Беляев, И.В. Венжер, И.М. Посельский) и художественные фильмы «Красный рассвет» (США, 1984, режиссер – Джон Миллиус, композитор – Бэзил Поledурис), «Рокки 4» (США, 1985, режиссер – Сильвестр Сталлоне, композитор – Винс Дикола), «Красный скорпион» (США, 1988, режиссер – Джозеф Зито, композитор – Джей Чэттауэй), «Охота за Красным Октябрем» (США, 1990, режиссер – Джон Мактирнан, композитор – Бэзил Поledурис), «Завет» (Франция, Сербия, 2007, режиссер – Эмир Кустурица, композитор – Стрибор Кустурица), «Легенда № 17» (Россия, 2013, режиссер – Николай Лебедев, композитор – Эдуард Артемьев), «Рерберг и Тарковский. Обратная сторона “Сталкера”» (Россия, 2008, режиссер – Игорь Майборода), образцы многосерийных мультипликационных сериалов – «Американский папаша» (США, 2005 – по н.д., режиссер – Сет Макфарлейн, композитор – Уолтер Мерфи) и «Гриффины» (США, 1999 – по н.д., режиссер Сет Макфарлейн, композитор – Уолтер Мерфи), а также компьютерных игр – «Panzermaids: Tank Dating Simulator» («Танкодевички: симулятор свидания с танком», 2016, DEVGRU-P).

Частое обращение к цитатам как основе тематизма в медийных композициях объясняется повышенной ассоциативной памятью цитатного материала, что позволяет ему активизировать и поддерживать подтекстовые функции музыки в полифонической структуре медиатекста, привносить, добавлять и расставлять смысловые акценты в визуально-сюжетный ряд текста, провоцируя контрапункт смыслов [6]. Гимн Российской Федерации служит тому прекрасным примером. Узнаваемая мелодия использовалась в самых разных контекстах: от официальных государственных функций до популярной культуры. При этом круг функций и значений цитаты достаточно широк, начиная характеристикой персонажей и обозначения национальной идентичности и заканчивая юмористическим, гротескным изображением персонажей и действительности.

Создание гимна СССР (далее – РФ) связано с именем И.В. Сталина, правительству которого потребовался новый вариант гимна взамен «Интернационалу». Это связывают с ростом патриотических настроений в советском обществе во время войны, сближением с союзниками по антигитлеровской коалиции и выходом из Коминтерна. Государственный заказ на сочинение нового гимна привлек внимание таких крупных композиторов своего времени, как Д.Д. Шостакович, А.И. Хачатурян и А.А. Александров. Окончательное утверждение вариантов гимна происходило под контролем советского руководства, а выбор текста будущей народной песни был поручен также и специальной комиссии. Авторами первой редакции текста стали С.В. Михалков и Эль-Регистан. В дальнейшем гимн претерпевал изменения, неоднократно редактировался текст (в 1977 и 2000 году), автором которого неизменно становился С.В. Михалков [7].

Одно из первых цитирований гимна в кинематографе произошло в документальном фильме, посвященном параду Победы 1945 года<sup>1</sup>. В данной кинохронике гимн предстает в наиболее ожидаемом контексте – парад в честь окончания Великой Отечественной войны. Подчеркнутая торжественность мероприятия и его официальный характер соответствуют прямому значению цитаты. Являясь музыкальным сопровождением для

<sup>1</sup> Здесь речь идет о документальном фильме «Парад Победы» (СССР, 1945, режиссер – Н.В. Соловьев, В.Н. Беляев, И.В. Венжер, И.М. Посельский).

советских войск, музыка существует внутри кадра, олицетворяя военную мощь страны и патриотизм ее жителей перед тяжелыми годами войны.

Следует отметить, что это не единственный пример цитирования гимна для иллюстрации официальных мероприятий – парадов, государственных праздников или спортивных событий. В фильме «Рокки 4»<sup>2</sup> национальный гимн Российской Федерации использован для сцены боя Рокки Бальбоа и Ивана Драго. Советский боксер готовится к бою, в его образе собрано восприятие СССР в глазах западного обывателя: огромного, мощного, немногословного. Сцена, имеющая некоторые черты клипового монтажа, – быстро переходит от фигуры самого Драго, советских офицеров (которые при первых нотах гимна встают по команде «Смирно!»), зрителей к плакату с изображением бойца на фоне главного символа Советской власти – государственного флага СССР. Видеоряд пронизан визуальными символами: китчевым изображением советских офицеров, мундиры которых увешаны медалями, нагромождением из тканей разной фактуры, непременно красного цвета, – от ленточки на груди молодого человека до красного угла ринга и флага, – центра композиции этого запоминающегося кадра. Важно заметить, что в драматургии фильма сцена находится непосредственно перед кульминацией, – долгожданного поединка двух спортсменов.

Иначе работает музыка в сцене из фильма «Легенда № 17»<sup>3</sup>, что объясняется оригинальным подходом к монтажу видеоряда. Ее первая половина посвящена переживаниям команды СССР в первом матче хоккейной «суперсерии», а также чувствам и надеждам главного героя фильма – Валерия Харламова. Видеоряд демонстрирует нам игроков противоборствующих команд. Во второй половине сцены характер монтажа меняется, появляются резкие переходы, которые демонстрируют тренера главного героя, его родственников из Испании, а также других важных для Харламова персонажей. Сцена завершается крупными планами осенней Москвы. Символичность данного видеоряда очевидна, гимн является связующим звеном не только команды, но и каждого человека, которому дороги спортсмены. Вся страна объединяется в едином патриотическом порыве и болеет за хоккейную сборную.

Особняком стоит фильм «Завет»<sup>4</sup>. В данной картине, с присущим ему особым юмором и любовью к игре на контрастах, Эмир Кустурица представляет нашему вниманию жизнь деда и его внука. В одной из начальных сцен, во время награждения российских спортсменов, из телевизора звучит гимн, и старик почтительно встает, снимая головной убор. Он растроган и начинает плакать вместе с награжденными. Тем временем его внук подсматривает за купающейся молодой девушкой через трубу. Эти две линии постоянно переключаются, демонстрируя нам растущую эйфорию героев, которые, однако, вызваны совершенно разными обстоятельствами, что и придает сцене гротескный комизм. Неловкий момент заканчивается полным непониманием внука, который не способен сопоставить свои впечатления и найти причину слез его деда. С большой уверенностью можно сказать, что музыка здесь имеет драматургическую функцию.

История кинематографа знает много картин, в которых представлен гипотетический конфликт СССР и США. Какие-то из них являются опосредованными локальными войнами, а другие – полномасштабными вторжениями. Неудивительно, что именно в таких произведениях мы находим наиболее интересные с музыковедческой точки зрения образцы использования гимна нашей страны.

Американский фильм «Красный скорпион»<sup>5</sup> рассказывает историю вымышленного конфликта в неназванной африканской стране. Из-за антикоммунистического восстания

<sup>2</sup> «Рокки 4» (США, 1985, режиссер – Сильвестр Сталлоне, композитор – Винс Дикола).

<sup>3</sup> «Легенда № 17» (Россия, 2013, режиссер – Николай Лебедев, композитор – Эдуард Артемьев).

<sup>4</sup> «Завет» (Франция, Сербия, 2007, режиссер – Эмир Кустурица, композитор – Стрибор Кустурица).

<sup>5</sup> «Красный скорпион» (США, 1988, режиссер – Джозеф Зито, композитор – Джей Чэттауэй).

в страну был введен военный контингент, состоящий из войск СССР, Чехословакии и Кубы. Вместе с ними прибывает советский спецназовец Николай Радченко, в исполнении актера Дольфа Лундгрена, с секретным заданием устранить лидеров повстанцев – Сундата. Для того чтобы попасть в тюрьму, где находится один из приближенных его цели, он устраивает пьяный дебош в баре. Именно в этой сцене вводится цитата, однако в отличие от других изучаемых нами фильмов, гимн исполняется непосредственно героем и является примером неточного цитирования. Интересно, что исполнитель главной роли поет гимн сам, что и обосновывает некоторые неточности – неразборчивость в словах и мелодии. Музыка в данном случае является характеристикой через жанр, что соотносится с мнением Л.П. Казанцевой о типологичности жанров: «Некоторые жанры – танец, марш, песня, речитатив – сумели «отточить» такую интонацию (свойства интонации), которая аккумулирует пафос жанра» [8]. Мы позволим себе перенести это высказывание уважаемого исследователя и на жанр гимна. Иронично, что, приехав на задание убежденным коммунистом, Радченко в финале встает на сторону повстанцев, проникнувшись сочувствием к местным жителям и став их другом.

Другой фильм, посвященный гипотетическому конфликту США и СССР, «Охота за Красным Октябрем»<sup>6</sup>. В основу фильма положена история, изложенная в одноименном романе американского писателя Тома Клэнси, о «похищении» новейшей советской подводной лодки. Гимн используется в сцене после погружения «Красного Октября», матросы и командирский состав поют гимн, получив распоряжения капитана. Особая драматургия возникает, когда зрителю становится понятно, что приказы исходят не от советского руководства, а их исполнение оказывается предательством Родины. В этом контексте гимн, как апофеоз патриотической песни, разрушается, а образ капитана очерняется из-за его поступка.

Любопытным произведением заключительной декады холодной войны стал фильм «Красный рассвет»<sup>7</sup>, который повествует о полномасштабном вторжении войск СССР, Кубы и Никарагуа на территорию США. Интересно то, что американский кинематограф не так часто обращался к теме вторжения сухопутной армии. Чаще сюжеты, в зависимости от этапа развития конфликта, развивали идеи шпионских войн, открытого применения ядерного оружия и существования мира после ядерной катастрофы – апокалипсиса и постапокалипсиса соответственно.

Несмотря на очевидную провокационность фильма и идеологическую направленность его содержания, безусловный интерес в рамках данного исследования представляет сцена расправы оккупационными войсками над мирными жителями. В ней под звуки гимна СССР происходит массовая казнь американских граждан, которую наблюдает один из сбежавших жителей городка. Однако в данной сцене музыкальный ряд представлен не только гимном, но и американской патриотической песней, которая исполняется заложниками. Две разножанровые музыкальные композиции накладываются друг на друга, образуя вместе конфликтное музыкальное полотно, кульминация обозначается резкой пулеметной очередью. По определению Л.П. Казанцевой, кульминация – это «наиболее важная с содержательно-смысловой точки зрения фаза драматургического процесса, подчиняющая себе остальные фазы» [9]. Таким образом, на стыке музыкального и немзыкального показана борьба репрессивной тоталитарной системы, показанной в фильме, с анархо-демократической партизанской ячейкой, подавление и жестокость любой нежелательной инициативы и организации – главный лейтмотив этого кинополотна.

<sup>6</sup> «Охота за Красным Октябрем» (США, 1990, режиссер – Джон Мактирнан, композитор – Бэзил Поледурис).

<sup>7</sup> «Красный рассвет» (США, 1984, режиссер – Джон Миллиус, композитор – Бэзил Поледурис).

В еще более негативный оттенок окрашено появление гимна России в документальном фильме «Рерберг и Тарковский. Обратная сторона “Сталкера”»<sup>8</sup>. Сцена, которая сопровождается звучанием гимна, – не что иное, как поразивший всю страну пожар на Манежной площади, уничтоживший экспонаты театральной выставки «Итоги года», здание центрального выставочного зала и унесших жизни двух пожарников [10]. В контексте картины символизм сцены очень прозаичен, под государственный гимн погибает одна из ключевых построек, символов Москвы и России, что знаменует не плавный переход от одного строя к другому, но быстрые и разрушительные изменения, поразившие страну в период перестройки.

Не обошла и анимация введение гимна России в свой арсенал художественно-выразительных средств. Так, в американском мультсериале «Американский папаша»<sup>9</sup> в 3-м сезоне 13 серии гимн выполняет характеристическую функцию, подчеркивая переход сына главного героя из стана своих «капиталистов» в стан чужих «коммунистов». Особый антураж создает видеоряд сцены, в котором изображены бюсты коммунистических деятелей, флаги СССР, Северной Кореи и Кубы.

Еще более забавный образ создан в мультсериале «Гриффины»<sup>10</sup> в 4-м сезоне, 10-й серии. Малыш Стьюи Гриффин, разбив машину своего друга, переживает и просит его не рассказывать родителям о случившемся, так как боится, что родители могут отправить его в Сибирь. Следом мы наблюдаем скетч, который карикатурно описывает быт в Сибири, а также видим вставку с русским мультиком «Ботинок и шнурок», смысл которого заключается в том, что они «созданы друг для друга». После этих слов, увеличивая абсурдность ситуации мы слышим гимн, который является окончанием мультфильма. Роль музыки – осмеяние стереотипов России у обычных американских обывателей, которые иногда действительно считают, что в нашей стране есть только «водка, ядерные реакторы и волчье молоко».

Не только кинематограф и телевидение активно использовали изучаемую цитату. Примечательно, что в визуальной новелле «Panzermaids: Tank Dating Simulator»<sup>11</sup> есть удивительно прямолинейная, но и выбивающая из колеи цитата, которая вводится в одной из ключевых сцен. Героиня ИС-2 приводит протагониста к мемориалу, посвященному доблести советских войск, где главный герой не находит нужные слова. Тогда в отместку за непонимание значимости момента нам отвечает раздутый пафос «усиленной» версии гимна СССР вкупе с резко покрасневшим экраном и безумным спрайтом романтического интереса героя, сопровождающийся не менее сумасшедшими возгласами.

Отметим, что подобная версия гимна с нарочито увеличенной громкостью (вплоть до искажения тембра), часто применяется при создании юмористических роликов. Не составит труда найти сотни любительских зарисовок, пародирующих стереотипы и мифы о России и Советском Союзе. В отдельных из них гимн является наднациональной характеристикой, объединяя все коммунистические движения, представления о которых связаны в основном с советской эпохой.

Далее для полноценной картины использования гимна Российской Федерации представляем следующую таблицу.

<sup>8</sup> «Рерберг и Тарковский. Обратная сторона “Сталкера”» (Россия, 2008, режиссер – Игорь Майборода).

<sup>9</sup> «Американский папаша» (США, 2005 – по н.д., режиссер – Сет Макфарлейн, композитор – Уолтер Мерфи).

<sup>10</sup> «Гриффины» (США, 1999 – по н.д., режиссер Сет Макфарлейн, композитор – Уолтер Мерфи).

<sup>11</sup> «Panzermaids: Tank Dating Simulator» (2016, DEVGRU-P).

Таблица 1 – Использование гимна России в медиа

Название	Медиажанр	Тип введения	Прием	Функция
«Парад Победы», 1945	Документальный фильм	Закадровое	Точная	Иллюстративная
«Красный рассвет», 1984	Художественный фильм	Внутрикадровое	Точная	Драматургическая
«Рокки 4», 1985	Художественный фильм	Внутрикадровое	Точная	Характеристичная
«Красный скорпион», 1988	Художественный фильм	Внутрикадровое	Неточная	Характеристичная
«Охота за Красным Октябрем», 1990	Художественный фильм	Внутрикадровое	Неточная	Драматургическая
«Завет», 2007	Художественный фильм	Внутрикадровое	Точная	Драматургическая
«Рерберг и Тарковский. Обратная сторона “Сталкера”», 2008	Документальный фильм	Внутрикадровое	Точная	Драматургическая
«Легенда № 17», 2013	Художественный фильм	Внутрикадровое/ Закадровое	Точная	Драматургическая
«Гриффины», с 1999	Анимационный сериал	Закадровое	Точная	Характеристичная
«Американский папаша», с 2005	Анимационный сериал	Закадровое	Точная	Характеристичная
«Panzer Madels: Tank Dating Simulator», 2016	Компьютерная игра	Внутрикадровое	Неточная	Характеристичная

Подытоживая вышеизложенное, можно сделать следующие выводы:

1. Гимн Российской Федерации является самодостаточным материалом для цитирования, что связано с его семантической конкретностью, смысловой и ассоциативной нагрузкой, а также узнаваемостью среди зрителя [6]. Это привлекает внимание создателей разножанровых работ художественного и документального кинематографа, анимационных фильмов и компьютерных игр, в которых он раскрывается как основа для создания многочисленных аллюзий и реминисценций.

3. В подавляющем большинстве случаев цитата вводится внутри кадра, что можно связать с характером построения сцен, где она применяется. Важно отметить, что в основном материал цитируется без изменений (исключая фильмы «Красный Скорпион» (1988) и «Охота за Красным Октябрем» (1990), а также компьютерную игру – «Panzer Madels: Tank Dating Simulator» (2016)), что, возможно, связано со спецификой и особой значимостью используемого музыкального материала.

4. Гимн России выполняет иллюстративную («Парад Победы» (1945)), характеристическую («Рокки 4» (1985), «Красный скорпион» (1988), «Американский папаша» (с 2005), «Гриффины» (с 1999)), а также драматургическую функцию («Красный рассвет» (1984), «Охота за Красным Октябрем» (1990), «Рерберг и Тарковский. Обратная сторона “Сталкера”» (2008)).

5. В некоторых текстах функция гимна меняется по мере развития сцены – от музыкального сопровождения спортивного мероприятия к символу единства советского народа («Легенда №17» (2013)), или к юмористической зарисовке-сопоставлению («Завет» (2007)), что свидетельствует о чрезвычайном богатстве цитируемого материала и его полифункциональности в медиатексте.

### Литература

1. Лысяков К. В российских школах введут обязательное исполнение гимна перед уроками // Lenta.ru. 2022. (19.04.2022). URL: <https://lenta.ru/news/2022/04/19/gimn/> (дата обращения: 02.06.2023).

2. Шак Т.Ф. Музыка в структуре медиатекста. На материале художественного и анимационного кино. СПб.: Лань, 2017. 384 с.

3. Казаков Г.А. Религиозный пафос советских гимнов // Политическая лингвистика. 2013. № 4. С. 196–203. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/religioznyy-pafos-sovetskih-gimnov> (дата обращения: 11.05.2023).

4. Ощепкова Л.А. Жанрообразующие признаки государственного гимна (на примере государственных гимнов России и Франции) // Сибирский филологический журнал. 2019. № 1. С. 265–278. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/zhanroobrazuyuschie-priznaki-gosudarstvennogo-gimna-na-primere-gosudarstvennyh-gimnov-rossii-i-frantsii> (дата обращения: 01.06.2023).

5. Якоба И.А. Деконструкция гимна России: выявление дискурсивных сил взаимодействия // Дискурс-Пи. 2017. №2. С. 174–180. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/dekonstruktsiya-gimna-rossii-vyyavlenie-diskursivnyh-sil-vzaimodeystviya> (дата обращения: 12.06.2023).

6. Шак Т.Ф., Семченкова А.В. Музыкальная цитата в структуре медиатекста: Направления анализа // Вестник Адыгейского государственного университета. Серия «Филология и искусствоведение». 2010. Вып. 2 (58). С. 217–224.

7. Щуплов А. Как создавался гимн // Независимая газета. 2000. 24 февраля. URL: [http://www.ng.ru/margin/2000-02-24/8\\_gymn.html](http://www.ng.ru/margin/2000-02-24/8_gymn.html) (дата обращения: 14.05.2023).

8. Казанцева Л.П. Основы теории музыкального содержания. Астрахань: ГП АО ИПК «Волга», 2009. 368 с.

9. Казанцева Л.П. Музыкальный жанр и его содержание // Южно-Российский музыкальный альманах. 2007. № 4. С. 90–94. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/muzykalnyy-zhanr-i-ego-soderzhanie> (дата обращения: 20.08.2022).

10. Коробейников Д. Пожар в Манеже: как это было // Аргументы и факты. 2019. 14 марта. URL: [https://aif.ru/society/gallery/pozhar\\_v\\_manezhe\\_kak\\_eto\\_bylo](https://aif.ru/society/gallery/pozhar_v_manezhe_kak_eto_bylo) (дата обращения: 10.06.2023).

#### Multifunctionality of Musical Materials Quotations in Media Genres

*Kul'turnaya zhizn' Yuga Rossii – Cultural Studies of Russian South*, 2023, 2 (89), 88–96. DOI: 10.24412/2070-075X-2023-2-88-96

*Artyom S. Kremenenko*, Tambov State Music and Pedagogical Institute named after Rachmaninoff (Tambov, Russian Federation). E-mail: [artyom.kremenenko@mail.ru](mailto:artyom.kremenenko@mail.ru)

**Keywords:** mediatext, quotation, music functions, feature films, documentaries, cartoons, computer games, Russian anthem, USSR anthem.

Since September 1, 2022, the national anthem has been played in Russian schools before the start of a new school week. This extremely important step determines the outlined course for the restoration of the system of patriotic education within the walls of state educational institutions. It is difficult to overestimate the role played by the anthem

in the process of personality formation, national and civic identity, which determines the relevance of this article, including a retrospective review and analysis of the principles of functioning of the musical material of the Russian anthem in various media genres: feature and documentary cinema, cartoons and animation, computer games. When performing the analysis, the technique outlined in the monograph by T.F. Shak “Music in the structure of a media text”. Frequent reference to quotations as the basis of thematism in media compositions is explained by the increased associative memory of the quotation material, which allows it to activate and maintain the subtext functions of music in the polyphonic structure of the media text, to bring, add and place semantic accents in the visual plot line of the text, provoking counterpoint of meanings. The anthem of the Russian Federation is a perfect example of this. The recognizable tune has been used in a variety of contexts, from official government functions to popular culture. At the same time, the range of functions and meanings of the quote is quite wide, starting with the characterization of characters and designating national identity and ending with a humorous, grotesque depiction of characters and reality. The anthem of the Russian Federation is a self-sufficient material for citation, which is associated with its semantic specificity, semantic and associative load, as well as recognition among the viewer. This attracts the attention of the creators of works of various genres of feature and documentary cinematography, animated films and computer games, in which it is revealed as the basis for creating numerous allusions and reminiscences. In the vast majority of cases, the quotation is entered inside the frame, which can be associated with the nature of the construction of the scenes where it is used. It is important to note that, for the most part, the material is cited unchanged (excluding the films *Red Scorpion* (1988) and *The Hunt for Red October* (1990), as well as the computer game *Panzer Madels: Tank Dating Simulator* (2016)), which may be due to the specifics and special significance of the musical material used. The anthem of Russia performs illustrative (“*Victory Parade*” (1945)), characteristic (“*Rocky 4*” (1985), “*Red Scorpion*” (1988), “*American Dad*” (since 2005), “*Family Guy*” (since 1999)), as well as a dramatic function (“*Red Dawn*” (1984), “*The Hunt for Red October*” (1990), “*Rerberg and Tarkovsky. The reverse side of the Stalker*” (2008)).

### References

1. Lysyakov, K. (2022) *V rossiyskikh shkolakh vvedut obyazatel'noe ispolnenie gimna pered urokami* [At Russian schools anthem is going to be performed before lessons]. [Online] Available from: <https://lenta.ru/news/2022/04/19/gimn/> (Accessed: 02.06.2023)
2. Shak, T.F. (2017) *Muzyka v strukture mediateksta. Na materiale khudozhestvennogo i animatsionnogo kino* [Music in the structure of media text. On the Material of Feature and Animation Films]. St. Petersburg: Lan.
3. Kazakov G.A. (2013) Religioznyy pafos sovetskikh gimnov [Religious pathos of soviet anthems]. *Politicheskaya lingvistika – Political linguistics*. 4. pp. 196–203. [Online] Available from: <https://cyberleninka.ru/article/n/religioznyy-pafos-sovetskih-gimnov> (Accessed: 11.05.2023).
4. Oshchepkova, L.A. (2019) Zhanroobrazuyushchie priznaki gosudarstvennogo gimna (na primere gosudarstvennykh gimnov Rossii i Frantsii) [Genre-forming features of the national anthem (on the example of the national anthems of Russia and France)]. *Sibirskiy filologicheskii zhurnal – Siberian philological journal*. 1. pp. 265–278. [Online] Available from: <https://cyberleninka.ru/article/n/zhanroobrazuyushchie-priznaki-gosudarstvennogo-gimna-na-primere-gosudarstvennykh-gimnov-rossii-i-frantsii> (Accessed: 01.06.2023).
5. Yakoba, I.A. (2017) Dekonstruksiya gimna Rossii: vyyavlenie diskursivnykh sil vzaimodeystviya [Russian anthem deconstruction: recognizing discursive power of interaction]. *Diskurs-Pi – Discourse-P*. 2. pp. 174–180. [Online] Available from: <https://cyberleninka.ru/>

article/n/dekonstruktsiya-gimna-rossii-vyyavlenie-diskursivnyh-sil-vzaimodeystviya (Accessed: 12.06.2023).

6. Shak, T.F. (2010) Muzykal'naya tsitata v strukture mediateksta: Napravleniya analiza [Music citation in structure of mediatext: directions of analysis]. *Vestnik Adygeyskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya «Filologiya i iskusstvovedenie» – Adyghe university's journal. Series “Philology and Art History”*. 2(58). pp. 217–224.

7. Shchuplov, A. (2000) Kak sozdavalsya gimn [How anthem was created]. *Nezavisimaya gazeta – Independent Newspaper*. 24th February. [Online] Available from: [http://www.ng.ru/margin/2000-02-24/8\\_gymn.html](http://www.ng.ru/margin/2000-02-24/8_gymn.html) (Accessed: 14.05.2023).

8. Kazantseva, L.P. (2009) *Osnovy teorii muzykal'nogo sodержaniya: uchebnoe posobie dlya muzykal'nykh vuzov* [Basement of musical content theory: tutorial for musical university]. Astrakhan: GP AO IPK “Volga”.

9. Kazantseva, L.P. (2007) Muzykal'nyy zhanr i ego sodержanie [Musical genre and its content]. *Yuzhno-Rossiiskii Muzykal'nyi Al'manakh – South-Russian Musical Anthology*. 4. pp. 90–94. [Online] Available from: <https://cyberleninka.ru/article/n/muzykalnyy-zhanr-i-ego-soderzhanie> (Accessed: 20.08.2020).

10. Korobeynikov, D. (2019) Pozhar v Manezhe: kak eto bylo [Fire in Manezh: how was it]. *Argumenty i fakty – Arguments and facts*. 14th March. [Online] Available from: [https://aif.ru/society/gallery/pozhar\\_v\\_manezhe\\_kak\\_eto\\_bylo](https://aif.ru/society/gallery/pozhar_v_manezhe_kak_eto_bylo) (Accessed: 10.06.2023).

УДК 792.09

DOI: 10.24412/2070-075X-2023-2-96-104

С.Ю. Гамалей, А.А. Гамалей

### ОСОБЕННОСТИ СТАНОВЛЕНИЯ СИСТЕМЫ РУКОВОДСТВА СФЕРОЙ КУЛЬТУРЫ НА ДАЛЬНЕМ ВОСТОКЕ В 1920–1927 ГГ.

*В статье рассматривается процесс централизации системы управления искусством и культурой на Дальнем Востоке России в 1920–1927 гг. Впервые предметом исследования становится деятельность Министерства народного просвещения при правительстве ДВР, а также работа Дальневосточного отдела народного образования, созданного в 1922 г., а именно его деятельность по борьбе с частным сектором в сфере искусства и популяризации идей большевиков в рамках создаваемых новых учреждений культуры. В заключение автор приходит к выводу, что лишь финансовая ограниченность местных бюджетов не позволила полностью провести огосударствление данной сферы в указанный период.*

*Ключевые слова: антреприза, губернские отделы народного образования, Министерство просвещения ДВР, Дальневосточная республика, союз сценических деятелей, Наркомпрос, краевое театральное объединение.*

В современных условиях развития России постоянно ощущается рост нетерпимости между различными социальными и национальными группами, выливающейся порою в острые политические и межэтнические конфликты. Только грамотно выстроенная культурная политика с учетом накопленного исторического опыта может способствовать созданию качественной системы управления культурой, которая своими решениями и программами сможет снять существующие внутри общества противоречия, что, безусловно, актуально. Именно поэтому целью работы стало изучение исторического опыта по созданию учреждений культуры на Дальнем Востоке России в исторически сложный период Гражданской войны и послевоенного времени.